



## LIQUI-MOLY EESTI MEISTRIVÕISTLUSED AUTOKROSSIS 2021 LIQUI-MOLY ESTONIAN CHAMPIONSHIPS IN AUTOCROSS 2021

**Juhendi erinevate tõlgenduste korral kehtib eestikeelne juhend.**

**In case of any dispute, the Estonian text of these Championship Regulations will be binding.**

**Kinnitatud EAL-is 07.05.2021**

ÜLDJUHEND	GENERAL PRESCRIPTION
<b>1. ÜLDKORRALDUS</b>	<b>1. ORGANISATION</b>
<b>1.1.</b> 2021. a. Eesti meistrivõistlused autokrossis (edaspidi MV) korraldatakse Eesti Autosporti Liidu (edaspidi EAL) ja EAL Veoautokomitee (edaspidi VAK) poolt mitmeetapilise rahvusliku seeriavõistlusena. Igaks etapiks koostab võistluste korraldaja eraldi juhendi, mis kooskõlastatakse Veoautokomitees.	<b>1.1.</b> 2021 Estonian Autocross Championships (MV) will be organized by Estonian Autosport Union (EASU) and EASU Truck Committee (VAK) as a national series comprising several rounds. For each round, the organizer of the competition will draw up a Supplementary regulations which is coordinated by the Truck Committee.
<b>1.2.</b> MV viiakse läbi vastavuses FIA spordikoodeksi (FIA Sporting Code SC), kiirusalade võistlusmääruse, kehtivate tehniliste tingimuste, EAL Veoautokomitee kehtestatud juhendite, käesoleva üldjuhendi, etappide juhendite ning kõigi nimetatud dokumentide lisade ja bulletäänidega. MV üldjuhend on kinnitatud EAL-i juhatuses.	<b>1.2.</b> Championship will be held under the prescriptions the FIA Sporting Code (SC), the national technical requirements, given Championship Regulations verified by EASU, Supplementary Regulations for each event, all appendices and bulletins.

<p><b>1.3.</b> MV koosneb 6. etapist vastavalt võistluskalendrile.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 22.05 Misso (EMV ja BKV B6000, BMV B1600)</li> <li>2. 05.06 Hinsa (EMV; BKV B6000)</li> <li>3. 10.07 Vasalemma/ Piiroja (EMV)</li> <li>4. 22.08 Smiltene (EMV ja BKV)</li> <li>5. 18.09 Matsi (EMV)</li> <li>6. 02.10 Tapa (EMV)</li> </ol> <p><i>EMV-Eesti Meistrivõistlused (D12,D13,B-6000); BKV- Balti Karikavõistlused (B-6000); BMV-Balti Meistrivõistlused(B1600);</i></p>	<p><b>1.3.</b> Championship consists of 6 rounds, according to the competition calendar.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 22.05 Misso (EMV ja BKV B6000, B1600)</li> <li>2. 05.06 Hinsa (EMV; BKV B6000)</li> <li>3. 10.07 Vasalemma/ Piiroja (EMV)</li> <li>4. 22.08 Smiltene (EMV ja BKV)</li> <li>5. 18.09 Matsi (EMV)</li> <li>6. 02.10 Tapa (EMV)</li> </ol> <p><i>EMV – Estonian Championship (D12,D13,B-6000); BKW Baltic Trophy (B-6000); BMV – Baltic Championship (B1600)</i></p>
<p><b>1.3.1.</b> Etapi ära jäämise, asendamise või toimumise kuupäeva muutmine peab olema kooskõlastatud VAK komitees ja kinnitatud EALi juhatuses.</p>	<p><b>1.3.1.</b> A decision to change the date, cancellation or replacement of the event shall be decided by the VAK and confirmed by the EASU.</p>
<p><b>1.4.</b> Osavõtumaks eelregistreerimisel kuni 90€, eelregistreerimata kuni 150€. Iga etapi korraldaja annab veoautokomitee käsutusse kuni 20 osavõtja puhul 5€ ja üle 20 osavõtja puhul 10€ iga võistleja kohta.</p>	<p><b>1.4.</b> With pre-registration, an entry fee is up to 90€, without pre-registration, up to 150€. The organizer of each round shall make available to the Truck committee for up to 20 participants, 5 €, and 10 € for each competitor for more than 20 participants.</p>
<p><b>2. ARVESTUSKLASSID</b></p>	<p><b>2. CHAMPIONSHIP CLASSES</b></p>
<p><b>2.1.</b> MV järgmistes arvestusklassides:</p>	<p><b>2.1.</b> Championship will be held in the following classes:</p>
<p><b>2.1.1. GAZ 51/52 (D-12),</b> veoautod GAZ-51/52 kuni 4000 cc R6 mootoriga</p>	<p><b>2.1.1. GAZ 51/52 (D-12),</b> trucks with GAZ - 51 / 52 up to 4,000 cc R6 engines</p>

<p><b>2.1.2. GAZ 53 (D-13)</b> , veoautod GAZ- 53 kuni 4500 cc V8 mootoriga.</p>	<p><b>2.1.2. GAZ 53 (D-13)</b>, trucks with GAZ-53 up to 4,500 cc V8 engines</p>
<p><b>2.1.3. Veobagi Super (B-6000)</b> veobagide superklass (veobagid GAZ- 53 kuni 5600 cc V8 mootoriga)</p>	<p><b>2.1.3. B-6000</b> super buggy class (buggy with GAZ - 53 up to 5600 cc V8 engine)</p>
<p><b>2.2.</b> Juhul, kui mõni nimetatud arvestusklassidest ei omanda osalejate vähesuse tõttu kahel aastal järjest meistrivõistluste staatust, kustutakse see klass meistrivõistluste arvestusest.</p>	<p><b>2.2.</b> If one of these championship classes does not acquire the status of a championship for two consecutive years due to the lack of participants, this class will be deleted from the championships.</p>
<p><b>2.3.</b> Võistlusautod peavad vastama kehtivatele tehnilistele tingimustele ning omama võistlusauto EAL- i või LAF- i tehnilist kaarti.</p>	<p><b>2.3.</b> Competition cars must conform to the technical regulations and have an EASU or LAF technical card.</p>
<p><b>2.3.1</b> Võistleja ei tohi võistluse ajal vahetada autot peale seda, kui ta on läbinud tehnilise kontrolli.</p>	<p><b>2.3.1.</b> A driver is not allowed to change the car during the competition after it has passed a scrutineering.</p>
<p><b>2.3.2.</b> Üks võistleja võib ühel võistlusel võistelda kahes või enamas võistlusklassis, tasudes iga klassi eest eraldi osavõtumaksu.</p>	<p><b>2.3.2.</b> One driver can compete in two or more classes in one competition, paying a separate entry fee for each category.</p>
<p><b>2.3.3</b> Ühel autol võib võistelda üks võistleja.</p>	<p><b>2.3.3.</b> Only one driver per car is allowed</p>
<p><b>2.4.</b> Võistlusauto peab kandma EAL määruste kohaseid kirjeid (võistlusnumbrid, tähistused jmt.).</p>	<p><b>2.4.</b> The competition car must have stickers by the EASU regulations (competition numbers, marks, etc.).</p>
<p><b>2.4.1.</b> Iga võistleja peab broneerima endale personaalse võistlusnumbri vahemikus 4- 99, mis kehtib kuni numbrist loobumiseni. Broneerimine telefonil: +372 53 488 116 või e-mailil <a href="mailto:markus.haidberg@gmail.com">markus.haidberg@gmail.com</a>. 2020. aasta hooajal klasside esikolmikusse jõudnud võistlejail on õigus (kuid mitte kohustus) kasutada numbreid 1, 2 ja 3.</p>	<p><b>2.4.1.</b> Each driver must reserve a personal competition number between 4-99, which is valid until the number is cancelled. Reservations by phone: + 372 53 488 116 or by e-mail <a href="mailto:markus.haidberg@gmail.com">markus.haidberg@gmail.com</a>. Top three drivers of each class from previous season have the right (but not the obligation) to use numbers 1, 2, and 3.</p>

<p><b>2.5</b> VAK reserveerib kõikidel MV-1 osalevate veoautode mõlemal kapotiserval ja MV-1 osalevate veobagide mõlemal küljel ühe reklaamipinna. Numbritele ja reklaamidele esitatavad nõudmised on kirjas Tehnilistes tingimustes ja Võistlusmäärustes.</p>	<p><b>2.5.</b> VAK reserves one advertising space on each side of the hood of all trucks participating in the championship and on both sides of the buggies participating in the MV. The requirements for numbers and advertisements are set out by the Technical Regulations and the Competition Regulations.</p>
<p><b>3. MV OSAVÕTJAD</b></p>	<p><b>3. PARTICIPANTS IN THE CHAMPIONSHIP</b></p>
<p><b>3.1.</b> MV-1 osalejad peavad esitama kehtiva sõitja- ja registreerijalitsentsi, allkirjastatud osavõtuavalduse ja võistlusauto tehnilise kaardi.</p>	<p><b>3.1.</b> Championship participants must submit a valid drivers and competitors license, a signed application for participation, and a technical card for the competition car.</p>
<p><b>3.2.</b> Võistlejate vanuse alampiir on 16 eluaastat.</p>	<p><b>3.2.</b> The minimum age for competitors is 16 years.</p>
<p><b>4. VÕISTLUSTE KÄIK</b></p>	<p><b>4. RUNNING OF THE EVENT</b></p>
<p><b>4.1.</b> Võistlus koosneb ajavõtuga kvalifikatsioonist - neli ringi, eel- ja finaalsõitudest.</p> <p>Vabatreeningu toimumine vastavalt võistlusjuhendile.</p>	<p><b>4.1.</b> Each race consists timed four-lap qualification, heats, and finals.</p> <p>Free practise according to the supplementary regulations.</p>
<p><b>4.1.1.</b> Kasutatakse stardipaigutust 3-2-3-2-3-2.</p>	<p><b>4.1.1.</b> Start order is 3-2-3-2-3-2.</p>
<p><b>4.1.2.</b> Ajavõtt 0,1-sekundilise täpsusega. Elektroonse ajavõtu puhul kohustuvad võistlejad kandma võistlussõidukil ajavõtutransponderit kogu treening- ja võistluspäeva sõitude vältel.</p>	<p><b>4.1.2.</b> Timing with accuracy of 0,1 second. In the case of the electronic timing, drivers must have a timing transponder attached to the race car throughout the training and the race.</p>

<p>Ajamõõdu transponder on garanteeritud ja broneeritud ainult eelregistreerunud võistlejatele.</p> <p>Transponderi kahjustamise, kaotamise või mitteõigeaegse tagastamise korral kohustub võistleja hüvitama transponderi 150 € maksumuse. Transponderid peavad olema võistlussõidukile paigaldatud vastavalt sekretariaadist saadud juhistele. Transponderid tuleb tagastada 60 minuti jooksul pärast võistleja viimase sõidu lõppu sekretariaati.</p>	<p>Timing transponder is provided and reserved only for pre-registered competitors.</p> <p>If the transponder gets damaged, lost, or not returned in time, the driver is obliged to compensate the value of the transponder in amount of 150 €. The transponders must be installed on the competition vehicle according to the instructions received from the Secretariat. The transponders must be returned to the Secretariat within 60 minutes after the driver's final race.</p>
<p><b>4.1.3.</b> Võistlejaid informeeritakse finišini jäänud ringide arvust eritahvlitega.</p>	<p><b>4.1.3.</b> Drivers will be informed of laps remained until the finish on a special board.</p>
<p><b>4.1.4.</b> Start antakse fooriga või lipuga. Fooriga stardi puhul on stardihetkeks tulede süttimine. Lipuga stardi korral on stardihetkeks lipu langemine.</p>	<p><b>4.1.4.</b> The start will be given by means of traffic light or by flag.</p> <p>In the case of:</p> <p>traffic lights - start will be given when the lights switch on;</p> <p>flag – start will be given by lowering the flag.</p>
<p><b>4.1.5.</b> Valestart. Kui auto liikumine toimub enne 10s tahvli näitamist, siis katkestatakse stardiprotseduur punase lipuga, valestartija saab hoiatuse ja stardiprotseduur läheb kordamisele. Teistkordne valestart sama võistleja poolt (enne 10s tahvli näitamist) toob kaasa stardist eemaldamise ja võistlusprotokolli kantakse ta kui diskvalifitseeritud (DSQ).</p>	<p><b>4.1.5.</b> False start. If the movement of the car occurs before the 10s board is displayed, then the start procedure will be interrupted by a red flag, the driver concerned will be warned, and the start procedure will be started again. The second false start by the same driver (before displaying the 10s board) leads to removing competitor from the starting grid, and in the results he will be marked as disqualified (DSQ)</p>

<p><b>Kui valestart toimub stardiprotseduuri osas, kus 10s tahvel on tõusnud.</b></p> <p>Valestarti tegijal tuleb läbida kahel korral lisatasku ehk joker lap. Selleks võistlus peatatakse, kõik võistlejad sõidavad valestarti järel uuesti oma stardipositsioonile, valestarti tegijale näidatakse kohustust läbida 2 korda joker lap. Sama sõiduvoorus teist korda valestarti tegija (üks ja sama võistleja teeb valestarti kahel korral) eemaldatakse sellest sõiduvoorust ja ta saab tulemuseks „Diskvalifitseeritud“(DSQ).</p> <p>Kui sõit peatatakse ka kolmandat korda valestarti tõttu, eemaldatakse kolmanda valestarti teinud võistleja sõiduvoorust ja ta saab tulemuseks DSQ.</p> <p>Kui joker lap pole võimalik siis karistus on 10 sekundit STOP AND GO.</p>	<p><b>If the false start takes place in the start procedure where 10s board is up.</b></p> <p>The driver responsible for the false start will have to pass the joker lap two times. Race will be stopped and a new procedure must be started. The board of extra joker lap will be shown to the driver. If the same driver makes a second false start, he will not be allowed restart, and in the results he will be marked as disqualified (DSQ).</p> <p>If the start will be cancelled due to third false start, the driver responsible will not be allowed restart and in the results he will be marked as disqualified (DSQ).</p> <p>If the Joker lap is not available, the penalty will be 10 second STOP AND GO.</p>
<p><b>4.1.5.1.</b> Võistlejad peavad tulema eelstarti hiljemalt selleks ajaks, kui eelmise sõidu liider läheb eelviimasele ringile. Hilinejad paigutatakse viimasesse ritta, välja arvatud juhul, kui võistleja või tema esindaja teatab põhjusest eelnevalt võistluse juhile. Starti viibimise aeg võib olla kuni 5 minutit. Startikoridor on avatud stardiprotseduuri alguseni, st. 10. sekundi tahvli näitamiseni.</p>	<p><b>4.1.5.1.</b> The drivers must be present at the pre-start area not later than the leader of the previous race starts the penultimate lap. Competitors who are late shall be placed in the last row unless the driver or his representative informs the Clerk of the Course in advance of the reasons for being late. Start shall not be late more than 5 minutes. The starting area is open until the beginning of the starting procedure, i.e., the 10-second display of the board.</p>
<p><b>4.1.5.2</b> Kõik hooldus- ja remonditööd startikoridoris on keelatud. Startivate sõitjate mehaanikud ei või viibida stardialas, välja arvatud stardikohtuniku loal.</p>	<p><b>4.1.5.2</b> Any kind of servicing and/or repairs of the car are prohibited in start zone. It is not allowed the mechanics to be in start zone, except if it is allowed by the start marshal.</p>



<p><b>4.1.6. Eelsõidus- ja finaalsõidus võib korraga startida kuni 15 võistlejat.</b></p>	<p><b>4.1.6. Up to 15 drivers can participate in heats and finals.</b></p>
<p><b>4.1.7. Kvalifikatsiooni koosseisud vastavalt punktitablele (suurema punktisummaga võistleja stardib eespool jne). Esimesel etapil on stardijärjekord eelneva aasta meistrivõistluste tulemuste alusel. Korraga võib rajal sõita kuni 5 võistlusautot. Kvalifikatsioonis läbitakse neli ringi. Teise, kolmanda ja neljanda ringi aeg fikseeritakse eraldi. Parima ringiaja võrdsuse korral võrreldakse paremuselt teise ringi aega. Edasise võrdsuse korral saab eelise hiljem startinud võistleja.</b></p>	<p><b>4.1.7. Start lists to timed practise and qualification will be drawn up according to the points table (the driver with a larger score starts first, etc.). In first round, the start list will be drawn up according to previous year Championship standings. At the same time, up to 5 race cars can be driven on the track. Qualification consists four laps. The time of the second, third, and fourth lap is fixed separately. In the event of two or more drivers achieve equal times, the second best lap time will be taken account. In the event of further equality, the driver who started later will gain an advantage.</b></p>
<p><b>4.1.8. Kui masinaklassis osaleb alla nelja võistleja, sõidavad nad eelsõitudes koos teise masinaklassiga (veobagid koos teise veobagiklassiga).</b></p>	<p><b>4.1.8. If there are less than four participants in the class, they will drive in the heats and in the final with the second class (truck buggy with the other truck buggy class).</b></p>
<p><b>4.1.9. Võistluste käik kui osaleb kuni 15 võistlejat:</b></p>	<p><b>4.1.9. Running of the race with up to 15 participants:</b></p>
<p><b>4.1.9.1. Toimub kolm eelsõitu ja finaalsõit. Kuni 10 võistlejaga eelsõidus sõidetakse eelsõitudes 5 ringi ning finaalis 8 ringi. Alates 11 võistlejaga masinaklassist sõidetakse eelsõitudes 6 ringi ning finaalis 10 ringi.</b></p>	<p><b>4.1.9.1. There will be three heats and the final Up to 10 participants, there will be 5 laps in each heat and 8 laps in final. In the case of 11 or more participants there will be 6 laps in each heat and 10 laps in Final.</b></p>
<p><b>4.1.9.2. Esimeses eelsõidus stardivad võistlejad vastavalt kvalifikatsiooni paremusjärjestusele. Eelsõidu võitja saab 1 punkti, teine 2 punkti, kolmas 3 punkti jne.</b></p>	<p><b>4.1.9.2. In the first heat the drivers start according to the order of the qualification. The heat winner gets 1 point, the second 2 points, the third 3 points, etc.</b></p>

<p><b>4.1.9.3.</b> Eelsõidus mittestartinu saab suurima punktisumma selles eelsõidus ja lisaks 10 punkti.</p>	<p><b>4.1.9.3.</b> In the heats, the non-started driver gets the highest score in this heat, plus 10 points.</p>
<p><b>4.1.9.4.</b> Eelsõitude punktid liidetakse, väikseima punktisumma saavutanud võistleja valib finaalis stardikoha esimesena jne. Punktide võrdsuse korral eelistatakse võistlejat, kellel oli parem tulemus (koht) kolmandas eelsõidus.</p>	<p><b>4.1.9.4.</b> The points gained in the heats will be combined and the driver with the smallest score selects the first starting position in the finals. In the case of an equality of points, a driver who had a better result (place) in the third heat race is preferred.</p>
<p><b>4.1.10.</b> Võistluste käik kui osaleb 16 kuni 32 võistlejat:</p>	<p><b>4.1.10.</b> Running of the race with 16 up to 32 drivers:</p>
<p><b>4.1.10.1.</b> Toimub kolm eelsõitu kahes grupis. Eelsõitudes sõidetakse 5 ringi ja finaalis 8 ringi.</p>	<p><b>4.1.10.1.</b> There will be three heats in 2 groups. Each heat consists 5 laps and the final 10 laps.</p>
<p><b>4.1.10.2.</b> Eelsõitude gruppidesse jagunemine toimub kvalifikatsiooni paremusjärjestuse alusel, võistlejad jaotatakse eelsõitude gruppidesse võrdselt lähtudes osalejate arvust.</p>	<p><b>4.1.10.2.</b> Drivers will be divided in to the groups equally depending of quantity of participants and accoding to the qualification results.</p>
<p><b>4.1.10.3.</b> Kvalifikatsioonis parema ringiaja saavutanud võistleja valib eelsõidus stardikoha esimesena, teise aja saavutanud järgmisena jne.</p>	<p><b>4.1.10.3.</b> The qualification winner will choose first the starting place in the heats, the second place achiever after that, etc.</p>
<p><b>4.1.10.4.</b> Eelsõitude tulemusi kajastatakse mõlema eelsõidu grupi kokkuvõttes lähtudes võistleja eelsõidu üldajast. Eelsõitude meistrivõistluste punkte jagatakse vastavalt eelsõitude üldtulemustele.</p>	<p><b>4.1.10.4.</b> Heat group results will be summed up, according to the drivers overall heat time. Championship points from the heats will be rewarded according to the overall heat results.</p>



<p><b>4.1.10.5.</b> Stardikoha finaalsõidus valib esimesena eelsõitude võitjatest võistleja, kellel oli eelsõitudes parem tulemus jne.</p> <p>Võistleja mittestartimise korral jääb tema stardikoht tühjaks.</p>	<p><b>4.1.10.5.</b> From the winners of the heats the driver who had better result will pick his starting position first, etc.</p> <p>If the driver will not be able start the race, his grid spot will remain empty.</p>
<p><b>4.2. Lisatasku.</b></p> <p><b>4.2.1</b> Korraldaja võib võistlusjuhendiga ette näha kohustuslikku lisatasku (nn Joker Lap) läbimist võistlussõitude käigus.</p>	<p><b>4.2. Joker lap.</b></p> <p><b>4.2.1</b> The organizer of the competition can use compulsory Joker lap passing according to the Supplementary regulation.</p>
<p><b>4.2.2.</b> Kohustusliku lisatasku (Joker Lap) nõue tähendab, et võistleja peab nii eel- kui finaalsõidus osaledes korra võistlussõidu jooksul läbima lisatasku.</p>	<p><b>4.2.2.</b> In the case of using Joker lap, the drivers must pass the Joker lap in all the heats and in the final.</p>
<p><b>4.2.3.</b> Eelsõidus lisatasku läbimata või mitmel korral läbimise eest saab võistleja eelsõidu viimase koha punktid.</p>	<p><b>4.2.3.</b> Driver who do not take the joker lap or take it more than once in the heat, will be credited points for the last place of that heat.</p>
<p><b>4.2.4.</b> Lisataskut ei tohi läbida ajasõidus, st. teisel, kolmandal või neljandal ringil.</p>	<p><b>4.2.4.</b> The Joker lap must not be passed in qualification, on the second, third, or fourth lap.</p>
<p><b>4.2.5.</b> Lisataskust väljumisel on eelis põhirajal oleval võistlejal.</p>	<p><b>4.2.5.</b> At the exit of the Joker Lap, the cars on the main track have priority.</p>
<p><b>4.3.</b> Võistlussõidu katkestajad järjestatakse vastavalt läbitud ringide arvule. Ühel ja samal ringil katkestajatest saab parema koha võistleja, kes ületas katkestamisele eelnenud ringil finišijoone esimesena. Esimesel ringil</p>	<p><b>4.3.</b> Drivers who retired the race are ranked according to the number of laps passed. From drivers who retired on same lap will be ranked higher the driver who crossed the finish line first on the lap</p>

<p>katkestajate järjestus vastavalt stardi järjestusele.</p>	<p>before the retirement. Drivers who retires on the first lap will be ranked according to the their starting positions.</p>
<p><b>4.5.1.</b> Eelsõidud- või finaalsõit, mis lõpeb võistluse juhi otsusel enne, kui liider on läbinud 30 protsenti täisringidest, kuulub asendamisele. Asendussõidu start antakse mitte enne kui 20 minutit pärast võistlejate naasmist bokssidesse. Asendussõidu läbiviimiseks võib muuta võistluste ajakava (muuta näiteks erinevate klasside või eelsõitude stardiaegu).</p>	<p><b>4.5.1.</b> If the heats or the final will be suspended by the decision of the Clerk of the Course decision, before the leader of the race has passed more than 30 percent of the scheduled laps, the race will be repeated. The start to the race re-run will not be given until 20 minutes after the drivers return to the their service area. To re-run the suspended race, the schedule of the competitions may be changed (for example, change the start times of different classes or heats).</p>
<p><b>4.5.2.</b> Eelsõidus, mis lõpeb võistluse juhi otsusel enne üldjuhendis ette nähtud ringide arvu täitumist, kuid liider on läbinud rohkem kui 30 protsenti ringidest, kuulutatakse tulemused välja vastavalt katkestamisele eelnenud ringi finišijoone ületamise järjestusele.</p>	<p><b>4.5.2.</b> In heat, which will be suspended by the decision of Clerk of the Course after the leader of the race has passed more then 30 percent of the laps specified in General Prescriptions, the results will be announced according to the order of crossing the finish line before the suspension of the race.</p>
<p><b>4.5.3.</b> Finaalsõidus, mis lõpeb võistluse juhi otsusel, kui liider on läbinud 31-60 protsenti ringidest, kuulutatakse tulemused välja vastavalt katkestamisele eelnenud ringi finišijoone ületamise järjestusele, kuid võistlejad saavad üldisesse punktis tabelisse pool punktidest, mis on ette nähtud käesoleva üldjuhendiga. (vaata ka punkt 5.1.2)</p>	<p><b>4.5.3.</b> In the final, which will be suspended by the decision of Clerk of the Course, when leader of the race has passed 31-60 percent of the laps, the results will be announced according to the order of crossing the finish line before the suspension of the race. In this case drivers will be rewarded half of the championship points according to given General Prescription (chapter 5.1.2).</p>

<p><b>4.5.4.</b> Finaalsõidus, mis lõpeb võistluse juhi otsusel siis, kui liider on läbinud üle 60 protsendi ringidest, kuulutatakse tulemused välja vastavalt katkestamisele eelnenud ringi finišijoone ületamise järjestusele.</p>	<p><b>4.5.4.</b> In the final race, which will be suspended by the decision of Clerk of the Course when the leader of the race has passed more than 60 percent of the laps, the results will be announced according to the order of crossing the finish line before the suspension of the race.</p>
<p><b>4.6.</b> Võistlustulemuste lõpp-protokollis esitatakse võistlejate andmed, saavutatud kohad, ajad, katkestamised ja katkestamiste põhjused kõigi võistlusel registreerinute kohta.</p>	<p><b>4.6.</b> In the final results of the competition there must be submitted classification of all the drivers, their data, results, retirements and the reasons of retirements.</p>
<p><b>4.7.</b> Proteste saab esitada võistluste juhile 15 minuti jooksul pärast esialgsete tulemuste avaldamist.</p>	<p><b>4.7.</b> Further protests can be given to the Clerk of the course competition not more than 15 minutes after the provisional results are published.</p>
<p><b>4.8</b> Stardikoridoris võib sõidujoont vahetada ainult seiskunud või aeglaselt liikuvast autost möödumiseks ning juhul, kui manöövri tulemusena ei ole kaasvõistleja sunnitud muutma sõidutrajektoori ega vähendada sõidukiirust.</p>	<p><b>4.8</b> In the start area, it is allowed to pass other cars only when it is stopped or moving slowly, and in the case, if the passing will not interrupt other drivers racing line and he do not have to slow his speed.</p>
<p><b>4.9</b> Sisekaamera(d) tuleb võistluste mandaadis registreerida</p>	<p><b>4.9</b> On board cameras must be registered in competition center.</p>
<p><b>4.10</b> Finaalides osalenud autod tuleb pärast sõidu lõppu sõita või tuua otse kinnisesse parklasse (Parc Ferme). Kinnises parklas peab juht autost väljudes kinnise parkla territooriumilt viivitamatult lahkuma. Autod peavad olema kinnises parklas vähemalt 30 minutit pärast esialgsete tulemuste avaldamist. Autod vabastatakse kinnisest parklast žürii (selle puudumisel võistluse juhi) korraldusel. Kinnises parklas on keelatud igasugused remont- ja hooldustööd, samuti tankimine</p>	<p><b>4.10.</b> Competition vehicles competed in the final must brought to the parc ferme directly after the race has finished. Driver must leave the parc ferme immediately. The vehicles must be in parc ferme at least 30 minutes after the announcement of provisional results. The cars shall remain in parc ferme for at least 30 minutes after the publication of the provisional results and until released by decision of the stewards (or Clerk of the Course). In this area, it is forbidden to make any repair to the car or to carry out refuelling</p>

<p><b>4.11</b> Finaalis I, II ja III koha saanud võistlejad peavad osalema etapi autasustamisel võistluskombinesoonis. Kui võistleja ei ilmu autasustamisele ja ei ole esitanud eelnevalt võistluste juhile selleks mõjuvat põhjendust, tema etapi tulemus tühistatakse (EXC) ja ta sellelt etapilt punkte ei saa.</p>	<p><b>4.11</b> Top three finishers must be present at the podium ceremony wearing their competition overalls. If the driver will not take part of the ceremony and has not presented the reason of non-participation to Clerk of the Course, the result of the event will be excluded (EXC) and he will not be rewarded with championship points.</p>
<p><b>5. MV TULEMUSED</b></p>	<p><b>5. CHAMPIONSHIP RESULTS</b></p>
<p><b>5.1.</b> EMV punkte saavad finaalsõidus startinud 12 esimest sõitjat järgmiselt: 20-15-12-9-8-7-6-5-4-3-2-1. Lisaks saab <u>iga</u> eelsõidu võitja 3 punkti, teine koht 2 punkti ja kolmas koht 1 punkti.</p>	<p><b>5.1.</b> Championship points will be awarded to the first 12 drivers who have started the final as follows: 20-15-12-9-8-7-6-5-4-3-2-1. In addition, the winner of the heat gets 3 points, 2nd place 2 points, 3rd place 1 point.</p>
<p><b>5.1.1.</b> Startimiseks loetakse auto liikumist omal jõul stardijoonele ja auto pikkusega stardijoonet ületamist.</p>	<p><b>5.1.1</b> Participation in the final is considered, if car is driven to the startline by its own force and crossing the start line with the full length of the car.</p>
<p><b>5.1.4 Lühendid</b>  DSQ – Sõiduvoorust diskvalifitseeritud võistleja märgis. Karistuse jõustumisel muudetakse järgnenud võistlejate punktisummat vastavalt.  EXC – Võistluselt eemaldatud võistleja konkreetse võistluse tulemuseks punkte ei saa ja tema käesoleva etapi tulemus on null.   DNF - (did not finish ehk ei finišeerunud) ja „tulemus“ kvalifitseerub tulemusena.   DNS - (did not start ehk ei startinud) ei kvalifitseeru tulemusena.</p>	<p><b>5.1.4 Abbreviations</b>  DSQ - driver who is disqualified from race round. If penalty come into effect, the results of other drivers will be changed accordingly.  EXC - Driver who is excluded from the competition, don't get any championship points.  DNF – Did not finish  DNS – Did not start</p>



<p><b>5.2.</b> MV tulemused selguvad arvestuspunktide liitmisel.</p> <p><b>5.3.</b> Mitme sportlase punktisummade võrdsuse korral eelistatakse võistlejat, kellel on rohkem etapivõite (teisi, kolmandaid jne. kõrgemaid kohti). Edasise võrdsuse korral on määravaks parem tulemus viimaselt toimunud etapilt, seejärel eelviimaselt jne.</p>	<p>5.2 The final classification of championship will be drawn up on all the points obtained in the course of the season.</p> <p><b>5.3.</b> Should more than one driver have scored the same number of points, the tie will be settled on the basis of the greatest number of 1st, then 2nd, then 3rd (and so on) places obtained. In case of further equality, the best result from the last stage will be decisive, after that penultimate, etc.</p>
<p><b>5.4.</b> Kirjalike proteste MV punktiarvestuse kohta saab esitada VAK-ile kolme päeva jooksul pärast punktitableti avaldamist EAL-ametlikul lehel: <a href="http://www.autosport.ee">www.autosport.ee</a>.</p>	<p><b>5.4.</b> Written submissions about Championship scoring can be submitted to EASU secretariat in three days after publishing the championship classification in EASU official webpage: <a href="http://www.autosport.ee">www.autosport.ee</a>., etc</p>
<p><b>6. MV AUTASUSTAMINE</b></p>	<p><b>6. CHAMPIONSHIP PRIZES</b></p>
<p><b>6.1.</b> MV arvestusklassis loetakse toimunuks kui hooaja jooksul on osalenud vähemalt seitse võistlejat. Võistleja loetakse etapil osalenuks siis, kui ta on ületanud vähemalt ühes võistlussõidus stardijoone.</p>	<p><b>6.1.</b> No champion title will be given in the championship class in case there have been less than seven participants started throughout the season. The drivers will be counted as participants if they have passed the finish line at least in one race.</p>
<p><b>6.2.</b> MV igal etapil autasustab etapi korraldaja kolme paremat võistlejat karikaga. Juhul, kui samas masinaklassis startis viis või vähem võistlejat, võib korraldaja autasustada ainult võitjat.</p>	<p><b>6.2.</b> In every Championship rounds, the three best drivers will be awarded with a cups by the organizer. If in the class there was five or less participants, then the organizer can reward only the winner.</p>



<p><b>6.3.</b> Eesti MV 2021. aasta kokkuvõttes autasustab EAL kolme paremat võistlejat igas arvestusklassis karikaga.</p>	<p><b>6.3.</b> Best three drivers in each championship class will be awarded by EASU with medals and cups at the end of the season.</p>
<p><b>6.4.</b> MV autasustamine toimub EAL- i 2021.a. hooaja lõpetamisel.</p>	<p><b>6.4.</b> Championship prize giving is taking place at EASU 2021 prize gala.</p>
<p><b>7. LISASÄTTED</b></p>	<p><b>7. ADDITIONAL PROVISIONS</b></p>
<p><b>7.1.</b> Käitumine ja trahvid võistluspaigas.</p>	<p><b>7.1.</b> Conduct and penalties in competition area.</p>
<p><b>7.1.1.</b> Võistluspaigas liikuv asutus, bagis või mõnes muus sõidukis on lubatud sõita ainult kabiinis/kokpitis. Igasugune astmelaudadel, veokastis või mujal masinate liikumise ajal sõitmine on keelatud. Trahv rikkumise eest on 50€. Trahv määratakse määrust rikkuva meeskonna võistlejale.</p>	<p><b>7.1.1.</b> In competition area it is allowed to drive in a moving car, buggy, or another vehicle only in a cabin/cockpit. Any moving during a moving vehicle on a stepping board, truck box, or elsewhere is forbidden. The penalty for violation of the rules is 50€. The penalty for violating the rules will be determined to the driver, who broke the rules.</p>
<p><b>7.1.2.</b> Boksialas on keelatud alkoholi ja psühhotroopsete ainete tarvitamine. Trahv 70€</p>	<p><b>7.1.2.</b> At the service area It is forbidden to consume alcohol and psychotropic substances—penalty fee 70€.</p>
<p><b>7.1.3.</b> Igas boksialas kohustuslik min. 6 kg. toimiv ABC kategooria kustuti.</p>	<p><b>7.1.3.</b> It is mandatory to have a min. 6 kg functional ABC category fire extinguisher in the paddock.</p>
<p><b>7.1.4.</b> EAL- s registreeritud võistluste ning ametlike treeningute ajal vastutab võistleja enda ja oma kaaskondlaste käitumise eest võistluspaigas. Võistluste käigus tekkinud küsimuste, probleemide või ettepanekutega võib</p>	<p><b>7.1.4.</b> During the race and official trainings which are registered in EASU the competitor takes full responsibility of the conduct his/her and other team members. The questions which are raised during the competition or suggestions about the race</p>



<p>võistluse kohtunike poole pöörduda ainult võistleja või tema registreerija klubi esindaja. Võistlussõidu toimumise ajal kohtunike töö segamine ja takistamine on keelatud.</p>	<p>only registred competitor or his official representative can contact with the judge. Interfering or disturbing the judges work during the race is forbidden.</p>
<p><b>7.2.</b> Trahvi määramise õigus võistluspaigas on võistluste juhil ja võistluste žüriil.</p>	<p><b>7.2.</b> The right to impose a fee on at the competiton area lies on the Clerk of the Course and Stewards.</p>
<p><b>7.3.</b> Trahvi tasumata jätmise korral ei lubata võistlejat järgmisesse võistlusstarti või jäetakse välja kuulutamata tema võistlustulemus.</p>	<p><b>7.3.</b> In case of unpaid fine, the driver is not allowed to participate on the next competiton start or drivers competition results shall not be announced.</p>
<p><b>7.5.</b> Boksides on suurimaks lubatud sõidukiiruseks 10km/h.</p>	<p>7.5. The maximum speed allowed in the service area is 10km/h.</p>
<p>7.6 Võistlejate koosolekul osalemine on võistlejaile kohustuslik (fikseeritakse allkirjaga). Võistlejate koosolekul mitteviibimise korral on võistlejale trahv 100 €, mis peab olema tasutud enne eelsõitude algust.</p>	<p>7.6 Participation of drivers briefing is mandatory for all drivers and it will be confirmed with signature. Penalty of not attending at the drivers briefing is 100€ which must be paid before the qualification round.</p>

<p><b>8. Protestid:</b></p>	<p><b>8. Protests:</b></p>
<p><b>8.1</b> Proteste võib registreeritud klubi esindaja esitada võistluste juhile vastavalt EAL Võistlusmäärustikule 30 min jooksul pärast mitteametlike tulemuste avaldamist teadete tahvil. Protestimaks 300 €.</p> <p>Kui protest käsitleb teise võistleja auto selgelt määratud osa lahti võtmist, siis tuleb tasuda lisaks lisakautsjon 500 EUR, kui protest</p>	<p><b>8.1.</b> According to the EASU competition regulations protests must be lodged by the representative of the competitor to the Clerk of the Course no later than 30 minutes after the unofficial results are published on the official notice board. The protest fee is 300€.</p> <p>If a protest requires dismantling the specific part of race car, additional deposit in amount of 500 EUR must be paid. If the protest includes dismantling the engine of</p>

puudutab auto mootori lahti võtmist tuleb tasuda lisaks lisakautsjon 1000 EUR.

Kui protest, mis puudutab tehnilisi tingimusi, rahuldatakse protestija kasuks, siis tagastatakse protesti esitajale 200 eurot ja lisakautsjon.

Kui protest, mis ei puuduta tehnilisi tingimusi rahuldatakse protestija kasuks, siis tagastatakse protesti esitajale 200 eurot.

Kui protesti ei rahuldata siis protestimaks ja lisakautsjon ei kuulu tagastamisele.

**Protestimise õigus** on ainult registreerijal.

Tehniliste tingimuste kohta protesti esitamise õigus on ainult registreerijal või tema poolt kirjalikult volitatud isikul.

Registreerija, kes soovib protestida korraga mitme kaasvõistleja vastu, peab esitama ka vastava arvu proteste.

**Protesti esitamine ja protestimaks.** Iga protest peab olema esitatud **kirjalikult** ja temaga peab kaasnema EAL poolt igal aastal määratav **protestimaks** (tagatis). Protestimaksu võib tagastada ainult protesti rahuldamisel.

the race car, additional deposit in amount of 1000 EUR must be paid. If the protest is filed concerning technical regulations, and the protest is upheld, the part of the fee in amount of 200 EUR and the additional deposit will be returned to the protester.

If protest does not concern technical regulations, and the protest is upheld, the protest fee in amount of 200 EUR will be returned to the protester.

If the protest is not upheld, the protest fee and the additional deposit will not be returned.

The right to protest lies only with a Competitor. The protest concerning technical regulations lies only with the competitor.

Where multiple Competitors are concerned, a separate protest must be filed against each Competitor concerned.

**Filing a protest and protest fee.** Every following protest must be filed in writing, and must be accompanied by a protest fee (deposit), which is set annually by EASU. This deposit may only be returned if the protest is upheld.



**Protestimise tähtaeg.** Protest, mis puudutab võistluse ajal juhtunud eksitust või viga, auto mittevastavust homologatsioonile (tehnilistele tingimustele), võistlustulemusi, tuleb esitada **30 minuti** jooksul pärast võistlustulemuste väljakuulutamist juhendis esitatud teadetetahvlil.

**Alusetu protest.** Kui protest tunnistatakse alusetuks või ta võetakse peale esitamist tagasi, siis protestimaksu (või osa sellest) ei tagastata.

Kui leitakse, et protest on osaliselt õigustatud, võib protestimaksu tagastada osaliselt.

Kui leitakse, et protest on esitatud pahatahtlikul eesmärgil, võib ASN määrata protesti esitajale ühe neist karistustest, mis on Spordikoodeksiga ette nähtud.

**Protest time limit.** The protest, which is lodged against the incidents or errors happened during the race, non-compliance of competition car to the technical regulations or to the homologation, protest has to be filed no later than 30 minutes after the unofficial results are published on the official notice board.

**Protest without foundation.** If the protest is rejected or if it is withdrawn after being brought, no part of the deposit shall be returned.

If judged partially founded, the deposit may be returned in part, and in its entirety if the protest is upheld.

Moreover, if it is proved that the author of the protest has acted in bad faith, the ASN may inflict upon them one of the penalties laid down in the Sporting Code.

## KARISTUSTE TABEL / PENALTIES AND FINES

	<b>Rikkumine/Violation</b>	<b>Karistus / Penalties or Fine</b>
<b>1</b>	Võistluauto ei vasta tehnilistele tingimustele/ Entry of a car that does not comply with the Regulations	Stardikeeld/Start refused
<b>2</b>	Kehtiva sõitjalitsentsi puudumine/ Absence of valid Licences	Stardikeeld/Start refused
<b>3</b>	ASN loa puudumine osavõtuavaldusel (kui see on vajalik) / Absence of the ASN's permission on the entry form (where applicable)	Stardikeeld/Start refused
<b>4</b>	Osalustasu maksmata / Failure to pay entry fees	Stardikeeld/Start refused
<b>5</b>	FIA Spordikodeksi või käesoleva üldjuhendiga sätestatud ohutusnõuete mittetäitmine/ Failing to conform safety measures of the FIA Sporting Code or General Prescriptions	Žürii või võistluse juhi otsus / Decision of the Stewards or Clerk of the Course.
<b>5</b>	Hilinemine stardijoonele, kui see tekitab viivituse võistluse käigus / Late arrival to the grid, when it delays in event Schedule.	Stardib viimaselt stardikohalt, juhul kui stardiprotseduur pole veel alanud. Kui stardiprotseduur on alanud siis stardikeeld/Starts from last spot of the grid, when start procedure has not started. Start refused, if the start procedure has started.
<b>7</b>	Tehnilise komisjoni paigaldatud markeeringute puudumine / Absence of the identification marks affixed by the scrutineers	Žürii või võistluse juhi otsus / Decision of the Stewards or Clerk of the Course.
<b>8</b>	Rajatähiste nihutamine või väljaspool rada sõitmine eesmärgiga parandada aega / Moving the track markers, driving outside the circuit with the intention to improve.	Sõiduvoorust eemaldamine / Disqualification from race
<b>9</b>	Esimene valestart sõiduvoorus / First false start	Kaks (2) <i>Joker Lapi</i> / two (2) extra joker laps.
<b>10</b>	Lipusignaali eiramine / Failure to respect instructions given by the flag signals	Žürii või võistluse juhi otsus / Decision of the Stewards or Clerk of the Course.
<b>11</b>	Ohutusnõuete eiramine võistluse ajal / Not following safety requirements during the competition	Žürii või võistluse juhi otsus / Decision of the Stewards or Clerk of the Course.
<b>12</b>	Liigne kiirus boksilal / Speeding in paddock	Rahatrahv 200 EUR/ Fine of 200 EUR
<b>13</b>	Kinnise pargi (Parc Fermé) reeglite eiramine/ Infringement of the Parc Fermé rules	Võistlustulemuse tühistamine/Excluded from the competition
<b>14</b>	Hilinemine tehnilisele ülevaatusel/ Late to scrutineering	Stardikeeld/Start refused

<b>15</b>	Ebasportlik käitumine, kohtunike töö segamine/ Unsportsmanlike behaviour, interrupting marshals work		Rahatrahv 200 EUR ja Žürii või võistluse juhi otsus/ Fine of 200 EUR and decision of the Stewards or Clerk of the Course.
<b>16</b>	Võistleja mitteosalenime võistlejate koosoleku/ not attending at the drivers briefing		Fine of 100 EUR
<b>17</b>	Joker Lap'i mitteläbimine eelsõidus / Not-taking a Joker Lap i heats		Võistlusvoorus viimane tulemus (enne mittestartijaid) / last place in heat (before non-starters)
<b>17.1</b>	Joker Lap'i mitteläbimine finaalis/Not-taking Joker Lap in Finals		Finaali viimane koht tulemustes (enne mittestartijaid)/ last place in Final (before non-starters)
<b>17.2</b>	Joker Lap'i läbimine enamal korral, kui lubatud eelsõidus/ passing Joker Lap more than once in heats		Žürii või võistluse juhi otsus / Decision of the Stewards or Clerk of the Course.
<b>17.3</b>	Joker Lap'i läbimine enamal korral, kui lubatud Finaalis/ passing Joker Lap more than once in Final		Asjaomase finaali viimane koht tulemustes (enne mittestartijaid)/ last place in Final (before non starters)
<b>18</b>	<p>Manöövrid rajal, mis võivad takistada teisi võistlejaid, nagu näiteks auto tahtlik väljatõrjumine rajalt või mis tahes muu mittetavapärane suunamuutus on rangelt keelatud. Lükkamine või muu kontakt, mille tulemusena saadakse püsiv eelis, on rangelt keelatud.</p>	<p>Manoeuvres on track, which could block other drivers e.g forcing another driver off the track or other unusual change of driving direction is prohibited. Pushing or any kind of other contact which results permanent advantage is strictly prohibited.</p>	<p>Iga sõitjat, kes osutub süüdi eelnimetatud rikkumistes, karistatakse vastavalt žürii või võistluse juhi otsusega. / Decision of the Stewards or Clerk of the Course.</p>
<b>19</b>	<p>Positsiooni parandamine eessõitja väljalükkamisega otsasõidu tulemusel / Passing the other driver by forcing him off the track.</p>		<p>Kui intsidendis välja lükatud võistleja saab sõitu jätkata, karistatakse lükkajat karistusega nii, et tema tulemus on kehvem välja lükatud sõitja tulemusest selles sõiduvoorus. Kui intsidendis osalenud välja lükatu ei saa võistlemist jätkata, järgneb põhjustajale sõiduvoorust eemaldamine (DSQ)</p> <p>The driver who improved his place will be penalized by placing him behind the driver who was pushed off from track in result. If the driver who was pushed off the track is unable to continue, the driver who made the manoeuvre will be disqualified. (DSQ)</p>

Žürii võib võistluse juhi ettepanekul (või žürii puudumisel ka võistluse juht) määrata karistusi kõigi Rahvusvahelise Spordikoodeksi ja Eesti Autokrossi MV etappi käsitlevate dokumentide kohaselt.

Stewards of the meeting (or in the case of absence of stewards, the Clerk of the Course) can define the penalty according to all the documents of International Sporting Regulations or Estonian Autocross championship.